

<p style="text-align: center;"><b>VOLLEDIG REGLEMENT VAN DE OPERATIE</b> <b>"WORD OFFICIËLE TESTER VOOR MICHELIN ZEN@TERRA"</b> <b>VAN 25 NOVEMBER 2017 TOT 3 DECEMBER 2017</b></p>
---

### **ARTIKEL 1 - ORGANISATOR**

La Manufacture Française des Pneumatiques Michelin, commanditaire vennootschap op aandelen, waarvan de zetel gevestigd is te Place des Carmes Déchaux 63040 Clermont-Ferrand (hierna "**de Organisator**" genoemd), ingeschreven in het Handels- en Vennootschappenregister van voornoemde stad onder het nr. 855 200 507, organiseert een operatie met als titel "**Word Officiële Tester van MICHELIN Zen@Terra**" die loopt van 15 november 2017 tot 3 december 2017 om middernacht (hierna "de Operatie" genoemd) en die tot doel heeft vijf (5) Officiële Testers (hierna "de Testers" genoemd) te selecteren. De kandidatuur voor deze Operatie is volledig gratis en houdt geen enkele aankoopverplichting in. Deze Operatie wordt niet gesponsord, noch georganiseerd door Facebook.

### **ARTIKEL 2 – BESCHRIJVING VAN DE OPERATIE**

De Organisator gaat op Facebook, vanuit "Farming Industry"-profielen in Facebook, overeenkomstig de modaliteiten zoals deze hierna gedefinieerd staan in onderhavig reglement, vijf (5) Testers selecteren uit professionele gebruikers van landbouwbanden (met andere woorden landbouwers of ondernemingen die landbouwwerkzaamheden uitvoeren).

De geografische verdeling van de selectie is de volgende:

- Er zullen twee (2) Testers geselecteerd worden in Duitsland;
- Er zal één (1) Tester geselecteerd worden in Nederland;
- Er zal één (1) Tester geselecteerd worden in België;
- Er zal één (1) Tester geselecteerd worden in Frankrijk.

Deze Testers zullen de oplossing "Zen@Terra" (hierna "de Oplossing" genoemd) gratis testen die bestaat uit:

- vier (4) MICHELIN EVOBIB-banden;
- een luchtdrukwisselsysteem voor banden;
- een intelligente schakelkast die werkt via het dashboard van de tractor;
- technische bijstand van Michelin.

### **ARTIKEL 3 - VOORWAARDEN BETREFFENDE DE KANDIDATEN**

**3.1.** De kandidatuur voor de Operatie houdt de uitdrukkelijke en onvoorwaardelijke aanvaarding in van onderhavig reglement, in al zijn bepalingen, alsook van de van kracht zijnde wetten en reglementen zoals die van toepassing zijn in Frankrijk. Bovendien erkent de kandidaat de gebruiksvoorwaarden van de Facebook-site te hebben gelezen en aanvaard.

**3.2.** Elke onvolledige kandidatuur en/of elke kandidatuur die niet in overeenstemming is met de in onderhavig reglement vermelde voorwaarden, die niet gevalideerd is en/of

geregistreerd wordt buiten de voorziene termijn, zal niet in overweging worden genomen en zal als nietig worden beschouwd.

**3.3** De kandidatuur voor de Operatie wordt enkel opengesteld voor rechts- en/of natuurlijke personen die beantwoorden aan de volgende voorwaarden:

- Het beroep van landbouwer en/of een activiteit als ondernemer van landbouwwerkzaamheden uitoefenen;
- Verblijven in een van de volgende Europese landen: Metropoliitaans Frankrijk (inclusief Corsica), Duitsland, België, Nederland;
- Exclusieve eigenaar zijn van een tractor jonger dan drie (3) jaar oud, met een vermogen dat gaat van tweehonderd (200) tot driehonderdvijftig (350) PK;
- Voornoemde tractor jaarlijks ten belope van minimaal zevenhonderd (700) uur gebruiken;
- Voornoemde tractor gedurende minstens zestig procent (60%) van de tijd gebruiken voor landbouwwerkzaamheden op het veld; Over een internetverbinding en een persoonlijk account op Facebook beschikken.

**3.4.** Om zich kandidaat te kunnen stellen voor de Operatie:

- Moeten natuurlijke personen meerderjarig zijn in hun land en over al hun rechten beschikken.
- Moeten rechtspersonen regelmatig ingeschreven zijn in hun land van oorsprong volgens het toepasselijk recht.

Er is slechts één kandidatuur per (rechts- of natuurlijke) persoon met dezelfde naam en voornaam en/of dezelfde firmanaam, op hetzelfde adres toegelaten gedurende de volledige periode van de Operatie.

**3.5** De kandidaat aanvaardt dat de opgegeven informatie geldt als bewijs van zijn identiteit. De Organisator behoudt zich het recht voor om de juistheid van de verstrekte gegevens te controleren.

## **ARTIKEL 4 - KANDIDATUUR**

### **4.1 Data van de Operatie**

De Testers zullen geselecteerd worden door een jury die samengesteld is uit Michelin-professionals, en dit volgens de volgende selectiedata:

- Van 15 november 2017 tot 3 december 2017 om middernacht: het inschrijvingsformulier online invullen op Facebook en op de deelnemende websites van Michelin Agricole. De kandidaten die beantwoorden aan alle criteria om in aanmerking te komen die vermeld staan op het inschrijvingsformulier zullen door Michelin gecontacteerd worden voor de tweede selectiefase.
- Tussen 3 december en 10 december, zullen ze het volgende moeten aanleveren aan de Organisator:

- Een motivatietekst die tussen 60 en 70 woorden lang is en waarin wordt verduidelijkt waarom hun kandidatuur de aandacht van de jury zou moeten trekken;
- Aanvullende informatie over het type toegepaste culturen en technische informatie over voornoemde tractor;
- En aangeven of hun tractor reeds uitgerust is met een luchtdrukwisselsysteem (indien ja, het merk ervan vermelden)
- Tussen 11 december en 20 december: er zal een selectie van tien (10) kandidaten worden gemaakt door een jury die is samengesteld uit Michelin-professionals. De tien (10) kandidaten zullen een onderhoud hebben met de jury. De jury zal van deze tien (10) kandidaten de vijf (5) finalisten weerhouden die "Officiële Testers van MICHELIN Zen@Terra" zullen worden.
- Op 10 januari 2018: Michelin zal de namen van de vijf (5) Testers bevestigen.
- Kalenderjaren 2018/2019: installatie en uitvoeren van tests bij de Testers.

#### **4.2 Kandidatuurmodaliteiten**

De kandidaten moeten zich inschrijven op het sociaal netwerk Facebook of moeten reeds over een persoonlijk account op dit sociaal netwerk beschikken. Om hun kandidatuur voor de Operatie in te dienen, moeten ze het kandidatuurformulier invullen dat hiertoe voorzien is op Facebook met de gevraagde informatie. Eenmaal het formulier is ingevuld, moeten de kandidaten klikken op de knop "INDIENEN". Vervolgens wordt bevestigd dat hun kandidatuur voor de Operatie is verstuurd.

#### **4.3 Fraude**

Elke communicatie of poging tot communicatie van valse en/of onjuiste informatie zal leiden tot de automatische uitsluiting van de kandidaat. De Organisator behoudt zich het recht voor om de volledige of een deel van onderhavige Operatie te annuleren indien zou blijken dat er fraude is gepleegd, onder welke vorm dan ook, binnen het kader van de kandidatuur voor de Operatie. De Organisator behoudt zich in dit geval het recht voor om de fraudeurs niet toe te laten de Oplossing te testen en/of om de daders van deze fraude voor de bevoegde rechtbanken te vervolgen.

De Organisator behoudt zich het recht voor over te gaan tot elke controle wat betreft het naleven van zowel onderhavig artikel als het volledige reglement, met name teneinde elke minderjarige kandidaat of elke kandidaat die een inbreuk van welke aard dan ook of een poging tot fraude heeft begaan, uit te sluiten, zonder evenwel verplicht te zijn over te gaan tot een systematische controle van alle kandidaturen, maar deze controle eventueel te beperken tot de geselecteerde Testers of tot sommige kandidaten.

### **ARTIKEL 5 - TE TESTEN UITRUSTING**

#### **5.1 BESCHRIJVING VAN DE TE TESTEN UITRUSTING**

De door de jury geselecteerde Testers zullen instaan voor het gratis testen van de Oplossing, die bestaat uit:

- vier (4) MICHELIN EVOBIB-banden;
- een luchtdrukwisselsysteem voor banden;

- een intelligente schakelkast die werkt via het dashboard van de tractor;
- technische bijstand van Michelin.

Indien hij wordt geselecteerd, zal de Tester een verbintenissenbrief moeten ondertekenen met Michelin over het verloop van de toekomstige tests teneinde op geldige wijze in het bezit te worden gesteld van de uitrusting. Bijgevolg zal de Tester, eenmaal de brief is ondertekend, zonder financiële tegenprestatie uitgerust worden met de Oplossing MICHELIN Zen@Terra die bestaat uit de hierboven opgesomde elementen teneinde deze te testen gedurende de periode die op het ogenblik van de installatie zal worden overeengekomen met Michelin. Op het ogenblik waarop hij in het bezit wordt gesteld van de uitrusting, wordt de Tester er eigenaar van en kan hij deze na afloop van de tests behouden.

## **5.2 TOEWIJZING VAN DE TE TESTEN UITRUSTING**

### **5.2.1 Toewijzingsmodaliteiten van de uitrusting**

Een jury, die samengesteld is uit Michelin-professionals, zal tussen 11 december 2017 en 20 december 2017 bijeenkomen om tien (10) kandidaten te selecteren uit alle deelnemers waarvan de kandidatuur geldig werd uitgevoerd en aan wie de Organisator het volgende heeft gevraagd aan te leveren:

- Een motivatietekst die tussen 60 en 70 woorden lang is en waarin wordt verduidelijkt waarom hun kandidatuur de aandacht van de jury zou moeten trekken.
- Aanvullende informatie over het type toegepaste culturen en technische informatie over voornoemde tractor.

Om haar selectie in alle onafhankelijkheid, onpartijdigheid en objectiviteit te kunnen maken, zal de jury zich met name baseren op de volgende objectieve criteria: de waarachtigheid van de verschaft informatie, de motivatie zoals die geuit is door de kandidaten, hun geografische ligging.

De tien (10) kandidaten zullen een eindinterview voeren met de jury, na afloop waarvan de vijf (5) finalisten de Testers van MICHELIN ZEN@TERRA zullen worden.

### **5.2.2 Inbezitstelling van de uitrusting**

Elke Tester zal vóór 12 januari 2018 via mail verwittigd worden op het adres dat hij heeft vermeld op het kandidatuurformulier dat moet worden ingevuld op Facebook op het ogenblik van inschrijving op de Operatie.

De modaliteiten om in bezit te worden gesteld van de uitrusting die moet worden getest, zullen vermeld staan in deze mail. Wanneer de Tester(s) niet antwoord(t)(en) binnen een termijn van zeven (7) dagen na de datum van 1ste contactname of wanneer de gegevens onjuist, onvolledig, onleesbaar, vervalst of in strijd zijn met onderhavig reglement, zal de te testen uitrusting toegewezen worden aan een vervangende Tester die geselecteerd wordt volgens de aanduidingswijze zoals voorzien door onderhavig reglement. Ook wanneer de Tester(s) uiteindelijk de te testen loten afwijst/afwijzen, zullen deze worden toegewezen aan

de vervangende Testers (die prioritair wordt geselecteerd uit de tien (10) finalisten van de Operatie en volgens de aanduidingswijze zoals voorzien door onderhavig reglement).

### **5.2.3 Regels die de toewijzing en de inbezitstelling van de te testen uitrusting regelen**

De te testen uitrusting kan niet worden toegewezen onder andere vorm dan diegene zoals voorzien door onderhavig reglement. Er zal geen enkel ander lot of de tegenwaarde in contanten worden toegewezen in ruil voor de te testen loten. De Organisator behoudt zich evenwel het recht voor om de te testen loten te vervangen door loten met eenzelfde waarde en met gelijkaardige kenmerken wanneer de omstandigheden dit vereisen, zonder dat hierdoor zijn aansprakelijkheid kan worden ingeroepen.

Het transport van de te testen uitrusting zal door de Organisator worden uitgevoerd in de loop van het kalenderjaar 2018. Dit transport zal ten laste van hem en onder de verantwoordelijkheid van de Organisator gebeuren.

Het monteren van de banden en de installatie van de uitrusting op de tractor zal uitgevoerd worden op kosten van de Organisator.

## **5.3 GEVOLGEN VAN DE INBEZITSTELLING EN VAN DE TOEWIJZING VAN DE UITRUSTING**

Om op geldige wijze de uitrusting te kunnen ontvangen en aan de tests te kunnen deelnemen die uitgevoerd zullen worden in de loop van het jaar 2018/2019, zal de als Tester geselecteerde kandidaat een verbintenissenbrief moeten ondertekenen met Michelin over de modaliteiten volgens welke deze tests verlopen en over de rechten die eraan verbonden zijn. Hij zal zich er met name toe verbinden geen enkele informatie met betrekking tot deze ervaring mee te delen zonder de voorafgaande toestemming van Michelin. Hij zal zich er eveneens toe verbinden zich beschikbaar te maken voor een installatieafspraken, voor tussentijdse afspraken en voor een evenement waarbij de vijf (5) Testers op het einde van het jaar 2018 worden bijeengebracht. Deze brief zal hem overgemaakt worden na afloop van zijn benoeming als Tester door de jury. Er wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat zonder het ondertekenen van deze verbintenissenbrief de Tester niet in het bezit kan worden gesteld van de uitrusting en hij hierdoor niet kan beschouwd worden als de eigenaar ervan.

In dit kader behoudt Michelin zich het exclusieve recht voor om de berichten, die achtergelaten zijn door de Testers mee te delen en te gebruiken (en met name deze te reproduceren, te bewerken, mee te delen aan het publiek, te verspreiden, aan te passen, te digitaliseren en/of tentoon te stellen), om deze in elk formaat en via elk procedé (analoog of digitaal) mee te delen, en dit onder elke vorm, zonder enige beperking en vergezeld van om het even welke legende, zonder beperking inzake aantal, ongeacht de drager, voor elk publiek of privaat doel (met inbegrip van maar niet beperkt tot de promotie, de exploitatie, de marketing en de onlinereclame, de pers en informatiekkanalen), op de uitrusting, op de website van Michelin en/of op de sociale netwerken of elk ander medium binnen het kader van persrelaties of tijdens professionele evenementen of evenementen voor het grote publiek.

Het recht om de inhoud te gebruiken is van toepassing in de hele wereld en voor een periode van vijf (5) vanaf de overdracht van de inhoud.

## **ARTIKEL 6 - VERANTWOORDELIJKHEID**

**6.1** De verantwoordelijkheid van de Organisator kan niet worden ingeroepen wanneer, wegens een geval van overmacht of buiten zijn wil om, onderhavige Operatie zou moeten worden gewijzigd, verlengd, ingekort of geannuleerd, met name wanneer de Operatie het slachtoffer zou worden van onvoorziene gevallen van bedriegerij en/of welke misbruiken dan ook. De Organisator behoudt zich de mogelijkheid voor om een einde te maken aan onderhavige Operatie en de te testen uitrusting opnieuw in het spel te brengen bij een volgende operatie.

Hij behoudt zich in elk geval de mogelijkheid voor om de Operatie te verlengen, deze te wijzigen, deze in te korten of deze te annuleren en om elke aangekondigde datum uit te stellen of te wijzigen zonder dat hierdoor zijn aansprakelijkheid kan worden ingeroepen.

De Organisator kan niet aansprakelijk worden gesteld in geval één van de Testers niet via e-mail gecontacteerd kan worden omwille van een reden waarover hij geen controle heeft (met name in geval van een technisch probleem dat verband houdt met de toegangsprovider, de telefoonoperator of ingeval er een verkeerd e-mailadres is opgegeven).

In deze gevallen kunnen de Testers geen enkele aanspraak maken op enige tegenprestatie van welke aard dan ook.

De Organisator kan evenmin aansprakelijk worden gesteld in geval één of meerdere kandidaten er niet zouden in slagen in te loggen op de website of op Facebook, of zouden worden verhinderd deel te nemen aan de Operatie als gevolg van elk technisch defect of elk probleem dat met name verband houdt met overbelasting van het internetnetwerk. In het bijzonder kan de Organisator niet aansprakelijk worden gesteld voor elke materiële of immateriële schade die berokkend wordt aan hun informatica-uitrusting, aan de gegevens die erop zijn opgeslagen en aan de gevolgen die eruit kunnen voortvloeien met betrekking tot hun persoonlijke, professionele of commerciële activiteit.

**6.2** De volgende gevallen zullen met name beschouwd worden als gevallen van overmacht, zonder dat de lijst volledig is: natuurrampen, overstromingen, stakingen, onderbreking van de aansluiting van de netwerkprovider, technische pannes, elektriciteitspannes, eventuele verbindingsproblemen, lijnonderbrekingen, verlies van informatie of andere die een invloed kunnen hebben op de toegang tot de site van de Operatie of deze kan uitstellen, vertragen of verbieden. De Organisator verbindt zich ertoe alle middelen in te zetten om deze situaties zo spoedig mogelijk te beëindigen. De kandidaten kunnen zijn verantwoordelijkheid niet invoeren en hem welk herstel dan ook vragen als gevolg van de aldus zich voorgedane wijzigingen of annuleringen.

## **ARTIKEL 7 – BESCHERMING VAN PERSOONSGEGEVENS**

Zoals verduidelijkt wordt op het online kandidatuurformulier op Facebook, zijn alle gegevens die worden ingezameld en verwerkt ten behoeve van de Operatie voorbehouden om uitsluitend te worden gebruikt door de Organisator, die handelt in de hoedanigheid van

Verantwoordelijke voor de verwerking van de gegevens, en door de dienstverleners, die voor rekening van de Organisator handelen in de hoedanigheid van Onderaannemers.

Voor zover dit nodig is, wordt eraan herinnerd dat, overeenkomstig de gewijzigde "Loi Informatique et Libertés" van 6 januari 1978 en de eventuele updates ervan, alsook de teksten die zijn goedgekeurd binnen de Europese Unie, de Zen@Terra-kandidaten, met betrekking tot de gegevens die op hen betrekking hebben en die door de Organisator zijn ingezameld en worden verwerkt, over een recht op ondervraging, op toegang, op verbetering en op verzet beschikken, alsook over een recht om de richtlijnen te bepalen met betrekking tot het verwijderen van hun gegevens na hun dood, en, vanaf 25 mei 2018, over een recht op overdraagbaarheid en over een recht op beperking van de verwerking. De kandidaten kunnen deze rechten te allen tijde uitoefenen door een eenvoudig verzoek te sturen naar het volgende adres:

La Manufacture Française des Pneumatiques Michelin/ LP AGRICOLE,  
23 place des Carmes Déchaux 63040  
Clermont-Ferrand (Frankrijk)

Het verzamelen van persoonsgegevens van de Zen@Terra-Tester is een onontbeerlijke voorwaarde om te kunnen deelnemen aan de Operatie. Bijgevolg zal het uitoefenen van het recht op schrapping van de persoonsgegevens vóór het einde van de Operatie beschouwd worden als een beëindiging van de deelname aan de Operatie.

De volledige tekst van de vermelding is terug te vinden op het online kandidatuurformulier op Facebook.

#### **ARTIKEL 8 – LITERAIRE EN ARTISTIEKE EIGENDOMSRECHTEN**

Overeenkomstig de wetten die de literaire, artistieke en industriële eigendomsrechten op Frans grondgebied regelen, zijn de reproductie, de representatie en de exploitatie van alle of een deel van de elementen waaruit de Operatie is samengesteld, ten strengste verboden. De merken die genoemd worden binnen het kader van de Operatie zijn merken die gedeponeerd zijn door hun respectieve eigenaars.

#### **ARTIKEL 9 – TERUGBETALING VAN DE KANDIDATUURKOSTEN**

De kandidaten kunnen de terugbetaling vragen van de kandidatuurkosten voor de Operatie die gegenereerd zijn door de kosten om verbinding te maken met het internet, binnen de limiet van één enkele terugbetaling per verzending en per gezin/onderneming gedurende de volledige looptijd van de Operatie.

Elk verzoek tot terugbetaling dient verplicht vergezeld te gaan van:

- de naam en voornaam OF firmanaam en adres van de deelnemer,
- de titel van de Operatie,
- de data en uren waarop verbinding werd gemaakt,
- een kopie van de gedetailleerde factuur van de telefoonoperator en/of de toegangsprovider,
- een Relevé d'Identité Bancaire (of RIP of RICE).

De terugbetaling van de kandidatuurkosten wordt forfaitair berekend op basis van een lokale internetverbinding gedurende een periode van vijf (5) minuten, een tijd die langer is

dan de tijd die volstaat om in te loggen op Facebook, zijn kandidatuur te stellen voor de Operatie en kennis te nemen van het reglement en van de voorwaarden betreffende de bescherming van persoonsgegevens. De terugbetaling van de verbindingskosten zal uitgevoerd worden ten belope van 0,21 euro incl. btw (eenentwintig cent) per minuut binnen de limiet van vijf (5) minuten verbinding.

Gelet op het feit dat in de huidige staat van aanbiedingen van elektronische communicatiediensten, bepaalde operatoren forfaitaire en ongelimiteerde abonnementen voor voornoemde diensten aanbieden, worden de kandidaten evenwel in kennis gesteld dat elke kandidatuur voor de Operatie die ingediend wordt dankzij dit type abonnement (zoals met name onbeperkt internet) geen aanleiding kan geven tot enige terugbetaling, met als reden dat het abonnement voor voornoemde diensten afgesloten is door de kandidaat voor zijn gebruik in het algemeen en dat het feit dat men zich kandidaat stelt voor de Operatie geen enkele bijkomende kost voor hem met zich meebrengt.

Wanneer dit toelaatbaar is, zal de terugbetaling gebeuren via cheque of bankoverschrijving binnen de limiet van dertig (30) dagen, afhankelijk van het middel dat door de Organisator gekozen wordt. Elk verzoek tot terugbetaling dient schriftelijk te gebeuren en mag enkel via de post worden opgestuurd, en dit uiterlijk dertig (30) kalenderdagen na de einddatum van de Operatie (waarbij de poststempel geldt als bewijs) naar het volgende postadres:

La Manufacture Française des Pneumatiques Michelin/ LP AGRICOLE,  
23 place des Carmes Déchaux 63040  
Clermont-Ferrand (Frankrijk)

Elk verzoek tot terugbetaling dat niet alle elementen bevat die noodzakelijk zijn voor de verwerking ervan en die opgesomd zijn in onderhavig reglement, dat overgemaakt wordt na afloop van de hierboven vermelde datum (waarbij de poststempel geldt als bewijs), dat onvolledig, onleesbaar, onbruikbaar, onjuist is, waarop niet duidelijk de communicaties verschijnen op basis waarvan de terugbetaling wordt gevraagd of dat niet in overeenstemming is met de bovenstaande vormvereisten, zal automatisch worden verworpen.

De terugbetaling van de postzegelkosten die noodzakelijk zijn voor het verzoek tot terugbetaling van de verbindingskosten zal ook gebeuren op basis van het van kracht zijnde langzame tarief, zijnde € 0,60 incl. btw (zestig eurocent) voor een verzending vanuit Frankrijk. Voor een internationale verzending bedraagt de terugbetaling € 0,77 incl. btw (zevenzeventig eurocent).

De fotokopiekosten die eventueel gemaakt worden voor het verzoek tot terugbetaling van de kandidatuurkosten zullen worden terugbetaald op basis van € 0,05 incl. btw (vijf eurocent) per pagina (met dien verstande dat een recto-verso kopie beschouwd wordt als één enkele pagina), en dit op eenvoudig schriftelijk verzoek opgenomen in het verzoek tot terugbetaling. De fotokopiekosten met betrekking tot elk document dat geen verband houdt met het verzoek tot terugbetaling (bijvoorbeeld fotokopieën van gedetailleerde facturen



waarop geen enkel nummer vermeld staat dat gevormd moet worden om deel te nemen aan het Spel) zullen niet worden terugbetaald.

#### **ARTIKEL 10 – NEERLEGGEN EN KOPIE VAN ONDERHAVIG REGLEMENT**

Dit volledig reglement kan gedurende de volledige looptijd van de Operatie geraadpleegd, gedownload en afgedrukt worden. Het is ook terug te vinden op de volgende sites van Michelin Agricole:

<http://landwirtschaft.michelin.de/de>

<http://landbouw.michelin.nl/nl>

<http://agricole.michelin.be/befr>

<http://landbouw.michelin.be/benl>

<http://agricole.michelin.fr/fr>

Er wordt gratis een papieren kopie van het reglement gericht aan elke persoon die hiervoor een verzoek indient vóór het afsluiten van deze Operatie. Dit verzoek mag enkel via de post gericht worden aan het volgende adres:

La Manufacture Française des Pneumatiques Michelin/ LP AGRICOLE,  
23 place des Carmes Déchaux 63040  
Clermont-Ferrand (Frankrijk)

De postzegel voor het verzoek om een kopie van het reglement wordt op eenvoudige schriftelijk verzoek terugbetaald tegen het van kracht zijnde langzame tarief. Elk verzoek tot terugbetaling dient verplicht vergezeld te gaan van de naam, voornaam en adres van de deelnemer, van de titel van de Operatie en van een Relevé d'Identité Bancaire (of RIP of RICE).

#### **ARTIKEL 11 – TOEPASSELIJKE WETGEVING EN OPLOSSEN VAN GESCHILLEN**

De Operatie, alsook onderhavig reglement zijn onderworpen aan de Franse wetgeving.

Elke verkeerde interpretatie van onderhavig reglement alsook alle onvoorziene gevallen worden behandeld door een jury die door de Organisator wordt aangesteld. Elke vraag betreffende de interpretatie van het reglement moeten schriftelijk worden gericht aan het hierboven vermelde adres (artikel 10). Er zal op geen enkele vraag betreffende de interpretatie van onderhavig reglement worden geantwoord die bij de Organisator toekomt meer dan vijftien (15) dagen na het einde van de Operatie.

Elk geschil dat zich zou voordoen naar aanleiding van de uitvoering van onderhavig reglement, zal prioritair minnelijk opgelost worden tussen de Organisator en de kandidaat. Indien niet tot een minnelijk akkoord wordt gekomen binnen de dertig (30) dagen volgend op de kennisgeving van het geschil aan de Organisator, zal het geschil aanhangig worden gemaakt voor de bevoegde rechtbanken overeenkomstig de bepalingen van het van kracht zijnde Frans gemeen recht.